

## PROTOKÓŁ KONTROLI

przeprowadzonej w Urzędzie Gminy Bojszowy, ul. Gaikowa 35 (kod 43-220), numer statystyczny REGON 270533023, zwanego dalej „Urzędem lub Gminą”.

Wójtem Gminy Bojszowy jest od dnia 29 października 1998 r. Henryk Utrata, zwany dalej „Wójtem”.

[Dowód: akta kontroli str. 2 - 4]

Kontrola została przeprowadzona przez Marcina Ryszkę, inspektora kontroli państwowej z Delegatury Najwyższej Izby Kontroli w Katowicach, na podstawie upoważnienia nr 053045 z 09 sierpnia 2007 r., w okresie od 09 sierpnia do 05 października 2007 r., z przerwami w dniach 16, 17, 20 do 29, 31 sierpnia, oraz 27 i 28 września 2007 r.

[Dowód: akta kontroli str. 1]

Kontrolą objęto zadłużenie Gminy ze szczególnym uwzględnieniem problematyki prefinansowania i współfinansowania projektów realizowanych z udziałem środków Unii Europejskiej w okresie od 01 stycznia 2005 r. do 30 czerwca 2007 r.

W toku kontroli ustalono, co następuje:

### 1. Poziom i struktura zadłużenia jednostki samorządu terytorialnego i ich zmiany w okresie objętym kontrolą.

Poziom i strukturę zadłużenia gminy w okresie objętym kontrolą przedstawia tabela nr 1.

**Tabela nr 1.**

(w tys. złotych)

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota długu (w tys. zł) wg stanu na:					
		31 .12. 2005 r.		31 .12. 2006 r.		30. 06. 2007 r.	
		ogółem	w tym wobec wierzycieli zagranicznych	ogółem	w tym wobec wierzycieli zagranicznych	ogółem	w tym wobec wierzycieli zagranicznych
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
<b>1.</b>	<b><u>Zobowiązania wg tytułów dłużnych, z tego:</u></b>	<b>4.418,8</b>	<b>0,0</b>	<b>8.089,4</b>	<b>0,0</b>	<b>10.197,5</b>	<b>0,0</b>
1.1.	Papiery wartościowe, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
1.1.1	długoterminowe	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
1.2.	Kredyty i pożyczki, w tym:	4.390,6	0,0	8.089,4	0,0	9.044,1	0,0
1.2.1	długoterminowe	4.390,6	0,0	8.089,4	0,0	7.144,1	0,0

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota długu (w tys. zł) wg stanu na:					
		31 .12. 2005 r.		31 .12. 2006 r.		30. 06. 2007 r.	
		ogółem	w tym wobec wierzycieli zagranicznych	ogółem	w tym wobec wierzycieli zagranicznych	ogółem	w tym wobec wierzycieli zagranicznych
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.3.	Przyjęte depozyty	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
1.4.	Wymagalne zobowiązania w tym:	28,2	0,0	0,0	0,0	1.153,4	0,0
1.4.1	z tytułu dostaw towarów i usług	28,2	0,0	0,0	0,0	1.153,4	0,0

[Dowód: akta kontroli str. 23,292, 298, 304]

Kwoty zobowiązań wymagalnych wykazane w powyższym zestawieniu w całości dotyczyły Urzędu Gminy. Na kwotę zobowiązań wymagalnych wg stanu na 31.12.2005 r. składały się 42 faktury. Natomiast na kwotę zobowiązań wymagalnych dotyczących końca czerwca 2007 r. składały się zobowiązania wobec 47 kontrahentów.

[Dowód: akta kontroli str. 24 - 53]

Wójt wyjaśnił, że zobowiązania wymagalne za 2005 r. w kwocie 28,2 tys. zł, na które składały się faktury za drobne dostawy i usługi niezapłacone do 31.12.2005r. powstały ze względu na brak środków finansowych. Natomiast na zobowiązania wymagalne za I półrocze 2007r. w kwocie 1.153,40 tys. zł, składały się głównie faktury za wykonawstwo zadania inwestycyjnego „Budowa hali sportowej w Bojszowach” w kwocie 1.095,20 tys. zł, którego zakończenie nastąpiło na początku br. Brak dochodów budżetowych w I półroczu br. spowodował zwłokę w zapłacie tych faktur.

[Dowód: akta kontroli str. 6]

W celu wywiązania się ze zobowiązań na koniec czerwca 2007 r. Gmina zaciągnęła kredyt krótkoterminowy w wysokości 1 mln zł.

[Dowód: akta kontroli str. 54 - 58]

Zobowiązania wymagalne w całości zostały zapłacone w lipcu i sierpniu br. Od zobowiązań wymagalnych za 2005r. i I półrocze 2007r. gmina nie zapłaciła odsetek za zwłokę.

[Dowód: akta kontroli str. 6, 24 - 52]

Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach, zwana dalej „RIO”, wydała w badanym okresie następujące opinie w sprawach dotyczących możliwości sfinansowania deficytu planowanego przez Gminę oraz prawidłowości prognozy łącznej kwoty długu Gminy, tj.:

- Uchwałą Nr 4100/V/48/2005 z 17 marca 2005 r. V Składu Orzekającego RIO wydano pozytywną opinię o możliwości sfinansowania deficytu w kwocie 3.418.550 zł przyjętego w budżecie gminy na 2005 r.,
- Uchwałą Nr 4100/V/54/2005 z 23 marca 2005 r. V Składu Orzekającego RIO wydano pozytywną opinię o prawidłowości prognozy kwoty długu gminy w kwocie 6.587,6 tys. zł,
- Uchwałą Nr 4100/IV/58/2006 z 17 marca 2006 r. IV Składu Orzekającego RIO wydano pozytywną opinię o możliwości sfinansowania deficytu w kwocie 1.847.204 zł przyjętego w budżecie gminy na 2006 r.,
- Uchwałą Nr 4100/IV/59/2006 z 17 marca 2006 r. IV Składu Orzekającego RIO wydano pozytywną opinię o prawidłowości prognozy kwoty długu gminy w kwocie 7.074,6 tys. zł,
- Uchwałą Nr 4100/IV/211/2006 z 12 grudnia 2006 r. IV Składu Orzekającego RIO wydano pozytywną opinię o projekcie budżetu na 2007 r. wraz z prognozą kwoty długu na koniec roku budżetowego 2007 (w uchwale nie podano kwoty długu),
- Uchwałą Nr 4100/II/30/2007 z 29 marca 2007 r. II Składu Orzekającego RIO wydano pozytywną opinię o możliwości sfinansowania deficytu w kwocie 269.151 zł przyjętego w budżecie gminy na 2007 r.

W okresie objętym kontrolą RIO nie wydała żadnej negatywnej opinii w ww. sprawach.

[Dowód: akta kontroli str. 59 - 68]

Zgodnie z art. 83 ust. 1 i 2 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o *finansach publicznych* (Dz. U. z 2005 Nr 249, poz. 2104 ze zm.) w przypadku ubiegania się przez jednostkę samorządu terytorialnego o udzielenie m.in. kredytu lub pożyczki, organ wykonawczy tej jednostki jest obowiązany uzyskać opinię RIO o możliwości spłaty kredytu lub pożyczki, a opinia ta jest przekazywana przez zarząd tej jednostki podmiotowi udzielającemu kredytu lub pożyczki.

W okresie objętym kontrolą Gmina zaciągnęła 5 kredytów długoterminowych, 4 krótkoterminowe oraz 2 pożyczki (opisane w dalszej części protokołu – tabela nr 4 oraz zestawienie kredytów krótkoterminowych). W 10 spośród 11 wymaganych przypadków, Wójt zwrócił się do RIO z wnioskami o opinie w sprawie możliwości spłaty kredytu lub pożyczki, przed ich zaciągnięciem.

[Dowód: akta kontroli str. 69 – 92, 160, 176]

W przypadku jednej umowy kredytowej nr 24/OP/2006 zawartej 03.03.2006 r. pomiędzy Urzędem Gminy Bojszowy (reprezentowanym przez Wójta – Henryka Utrata przy udziale



3 

Skarbnika Gminy – Elżbiety Kubeczko) i Bankiem Spółdzielczym w Tychach, na okres od 03.03.2006 r. do 02.09.2006 r. w kwocie 600,0 tys. zł z przeznaczeniem na pokrycie deficytu budżetowego, Wójt nie wystąpił o uzyskanie opinii RIO o możliwości spłaty przedmiotowego kredytu.

[Dowód: akta kontroli str. 93 - 94]

Wójt wyjaśnił, że procedura składania wniosku rozpoczęła się na początku 2006 r., kiedy zmianie uległy przepisy ustawy o finansach publicznych, nakazujące wystąpienie o opinię do RIO o możliwości zaciągnięcia także kredytów krótkoterminowych. Ze względu na szybkość procedur załatwiania koniecznego kredytu pominięto wystąpienie do RIO o wydanie stosownej opinii. Ponadto dodał, że podwyższenie zadłużenia gminy w wyniku ww. kredytu nie naruszyło dopuszczalnych wskaźników dotyczących długu publicznego.

[Dowód: akta kontroli str. 10]

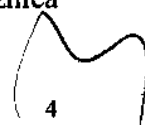
Faktyczny poziom zadłużenia Gminy wg stanów na 31.12.2005 i 2006 r. oraz 30.06.2007 r. (przedstawiony w tabeli nr 1) nie był zgodny z planowanym określonym w prognozowanych kwotach długu na lata 2005 do 2007, zaopiniowanych pozytywnie przez RIO (opisane we wcześniejszej części protokołu), a mianowicie:

- wg stanu na 31.12.2005 r. kwota długu ogółem wynosiła 4.418,8 tys. zł a prognozowano kwotę 6.587,6 tys. zł – różnica wynosiła - 2.168,8 tys. zł,
- wg stanu na 31.12.2006 r. kwota długu ogółem wynosiła 8.089,4 tys. zł a prognozowano kwotę 7.074,6 tys. zł – różnica wynosiła 1.014,8 tys. zł,
- wg stanu na 30.06.2007 r. kwota długu ogółem wynosiła 10.197,5 tys. zł a w prognozie z grudnia 2006 r., zaopiniowanej pozytywnie przez RIO (przy projekcie budżetu na 2007 r.), przewidziano wg stanu na koniec roku kwotę 7.717,5 tys. zł – różnica wynosiła 2.480,0 tys. zł, natomiast w prognozie z marca 2007 r. (przy budżecie na 2007 r.), która nie podlegała opinii RIO, przewidziano wg stanu na koniec roku kwotę 8.388,5 tys. zł – różnica wynosiła 1.809,0 tys. zł.

[Dowód: akta kontroli str. 23, 95 - 102]

Jako przyczynę przekroczenia kwoty długu w stosunku do prognozowanej, (dotyczy 2006 r. i I półrocza 2007 r.) Wójt podał, że:

- na różnicę między kwotą planowanego długu na 2006 r. a faktycznie osiągniętym długiem na koniec roku 2006 składa się m.in.: różnica między kwotą ujętą w prognozie (na 2006 r.) a faktyczną kwotą pobranych kredytów i pożyczek, w wysokości 838,8 tys. zł, co wynikało z uzyskania II i III transz kredytów planowanych zgodnie z umową w 2005 r. oraz różnica



4

w spłacie pożyczek i kredytów, tj. zamiast spłaty 648,9 tys. zł faktycznie spłacono 315,7 tys. zł w związku z przesunięciem terminu płatności pożyczki z WFOŚiGW na styczeń 2007 r. ,  
- na różnicę między kwotą planowanego długu na 2007 a faktycznie osiągniętym długiem na I półrocze 2007 r. składa się m.in.: nieplanowanie w prognozie kredytu krótkoterminowego w wysokości 1.900,0 tys. zł, nieplanowanie zobowiązań wymagalnych w wysokości 1.153,4 tys. zł, zaplanowanie lecz nie pobranie do 30.06.2007 r. pożyczki z WFOŚiGW w wysokości 1.700,0 tys. zł oraz różnica w planowanych i wykazanych na 30.06.2007 r. rozchodach w kwocie 459,8 tys. zł plus zwrot niewykorzystanej pożyczki do WFOŚiGW (-4,2 tys. zł).

[Dowód: akta kontroli str. 11 - 14]

Rada Gminy Bojszowy, Uchwałą Nr II/13/2002 z 11 grudnia 2002 r., upoważniła Wójta do samodzielnego zaciągania zobowiązań do kwoty 10.000.000 zł.

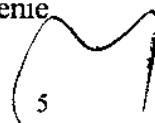
[Dowód: akta kontroli str. 103]

Zgodnie z art. 184. 1. 10) ustawy z 30 czerwca 2005 r. *o finansach publicznych* (Dz. U. z 2005, Nr 249, poz. 2104 ze zm.) uchwała budżetowa jednostki samorządu terytorialnego określa upoważnienia dla zarządu jednostki samorządu terytorialnego do zaciągania m.in. zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i termin zapłaty upływa w roku następnym.

W uchwale nr V/24/2007 Rady Gminy Bojszowy z 19 marca 2007 r. w sprawie budżetu na 2007 r. upoważniono Wójta m.in. do zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i termin zapłaty upływa w roku następnym. Natomiast w uchwale Nr XXXIX/206/2006 Rady Gminy Bojszowy z 27 lutego 2006 r. w sprawie budżetu na 2006 r. nie określono niniejszego upoważnienia dla Wójta zgodnie z ww. ustawą.

[Dowód: akta kontroli str. 104 - 107]

Wójt wyjaśnił, że niniejszy zapis wszedł w życie 1 stycznia 2006 r. Budżet Gminy uchwalany został 27 lutego 2006 r. na podstawie pozytywnej opinii RIO dotyczącej projektu budżetu. Ze względu na brak jasnej interpretacji przepisu zawartego w art. 184 ust. 1 pkt. 10, wymienione upoważnienie nie zostało zamieszczone w uchwale budżetowej na 2006 r. W tym czasie obowiązywała Uchwała Rady Gminy Bojszowy nr II/13/2002 z 11.12.2002 r. w sprawie określenia wysokości, do której Wójt może samodzielnie zaciągać zobowiązania, która jest nadal generalnym upoważnieniem dla Wójta. Dlatego też nie zaistniała w 2006 r. sytuacja zaciągnięcia przez Wójta zobowiązań przekraczających posiadane upoważnienie



5

Rady Gminy. Ponadto dodał, że brak zapisu o upoważnieniu z art. 184 ust.1 pkt. 10 nie został uznany przez RIO jako naruszenie przepisów prawa, co znalazło wyraz w braku negatywnej opinii w sprawie uchwały budżetowej na 2006 r.

[Dowód: akta kontroli str. 22]

Procentową relację łącznych kwot długu w badanym okresie przedstawia tabela nr 2  
W żadnym z badanych okresów zadłużenie nie przekroczyło 60 %.

**Tabela nr 2.**

Lp.	Rok	Łączna kwota długu według stanu na koniec roku budżetowego (w tys. zł)*	Wykonane dochody ** (w tys. zł)	Procentowa relacja kwoty długu/dochodów (3 : 4 %)
1	2	3	4	5
1.	2005	4.418,8	18.136,7	24,4
2.	2006	8.089,4	17.053,2	47,4
3.	2007 (I półrocze)	10.197,5	18.310,2	55,7

\* w 2007 r. na koniec I półrocza 2007 r.

\*\* w 2007 r. dochody planowane

[Dowód: akta kontroli str. 108, 231, 239, 246, 292, 298, 304]

Zgodnie z art. 195 ust. 4 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2005 Nr 249, poz. 2104 ze zm.) jednostki samorządu terytorialnego nie mogą, w celu zabezpieczenia kredytu lub pożyczki, udzielać pełnomocnictwa do dysponowania swoim rachunkiem bankowym.

We wszystkich zaciągniętych przez Gminę, w okresie objętym kontrolą, kredytach (5 długoterminowych i 4 krótkoterminowych) oraz (2) pożyczkach, jako zabezpieczenie ustanowiono weksel „in blanco” wraz z deklaracją wekslową. Gmina nie udzielała w tym okresie zabezpieczenia spłaty wierzytelności w formie pełnomocnictwa do dysponowania swoim rachunkiem bankowym.

[Dowód: akta kontroli str. 6 – 7, 109 - 110]

Natomiast spośród 4 spłacanych przez Gminę w badanym okresie pożyczkach, a zawartych przed 01.01.2005 r., w przypadku jednej umowy pożyczki nr 83/1998/8/OW/ow/P z 10.11.1998 r., jako zabezpieczenie ustalono nieodwołalne pełnomocnictwo dla pożyczkodawcy do dysponowania rachunkiem bankowym w ramach umocowania, potwierdzone przez bank prowadzący rachunek podstawowy pożyczkobiorcy. Niniejsza pożyczka została zawarta pomiędzy Gminą Bojszowy (reprezentowaną przez Wójta – Henryka Utrata, Członka Zarządu Gminy – Stanisława Biela oraz przy udziale Skarbnika

Gminy– Elżbiety Kubeczko) a WFOŚiGW w Katowicach, do której zawarto łącznie 12 Aneksów (ostatni z dnia 21.09.2005 r.) oraz 2 umowy w sprawie częściowego warunkowego umorzenia niniejszej pożyczki (ostatnia z 13.12.2005 r.), w których zabezpieczeniem także było nieodwołalne pełnomocnictwo dla pożyczkodawcy do zaspokojenia się z rachunku bankowego pożyczkobiorcy.

[Dowód: akta kontroli str. 109 – 110, 119, 153, 155, 158]

Według stanu na 26 września 2007 r. Gmina nie podjęła żadnych działań w celu zmiany zapisu dotyczącego zabezpieczenia wierzytelności w ww. umowach. Wójt wyjaśnił, że Gmina rozpocznie negocjacje z WFOŚiGW o zmianę tego zapisu w ww. umowie oraz umowach o umorzenie pożyczek objętych umową nr 83/1998/8/OW/ow/P.

[Dowód: akta kontroli str. 14]

Procentową relację łącznej kwoty rat kredytów i pożyczek wraz z należnymi odsetkami, przypadających do spłaty w okresie objętym kontrolą, w stosunku do planowanych dochodów Gminy w poszczególnych latach przedstawia tabela nr 3. W żadnym z badanych okresów relacja ta nie przekroczyła 15 %.

**Tabela nr 3.**

(w tys. złotych)

Lp.	Rok	Łączna kwota przypadających do spłaty w danym roku budżetowym rat kredytów i pożyczek ....., wydatków na obsługę długu	Planowane dochody	Procentowa relacja (3:4 %)
1	2	3	4	5
1	2005	631,5	18.339,3	3,4
2	2006	648,9	18.111,6	3,6
3	2007	1.430,8	18.310,2	7,8

[Dowód: akta kontroli str. 96, 98, 102, 159, 231, 239, 246, 325, 326, 328]

W poniższej tabeli nr 4 przedstawiono kredyty i pożyczki zaciągnięte przez Gminę w badanym okresie.

Tabela nr 4.

Lp	Zobowiązania długoterminowe (wg tytułów dłużnych)	Kwota zobowiązań (w tys. zł)	Kredytodawca/ Pożyczkodawca	Rok zaciągnięcia zobowiązania, termin jego spłaty	Planowane przeznaczenie środków pozyskanych w wyniku zaciągnięcia zobowiązań	Cel na jaki zostały wykorzystane środki
1.	Kredyt na budowę terenów sportowych w Świerczyńcu	500,0	BGŻ Katowice	2005 / 2010	Zagospodarowanie terenów sportowych przy SP w Świerczyńcu	Zagospodarowanie terenów sportowych przy SP w Świerczyńcu
2.	Kredyt na budowę hali sportowej Bojszowy	2.000,0	BGK Katowice	2005 / 2012	Budowa hali sportowej w Bojszowach przy ul. Gościnniej	Budowa hali sportowej w Bojszowach przy ul. Gościnniej
3.	Kredyt na budowę terenów sportowych w Świerczyńcu	696,1	BISE Łaziska	2006 / 2012	Zagospodarowanie terenów sportowych przy SP w Świerczyńcu	Zagospodarowanie terenów sportowych przy SP w Świerczyńcu
4.	Kredyt na budowę hali sportowej Bojszowy	1.000,0	BISE Łaziska	2006 / 2012	Budowa hali sportowej w Bojszowach przy ul. Gościnniej	Budowa hali sportowej w Bojszowach przy ul. Gościnniej
5.	Kredyt długoterm. na spłatę kredytu krótkoterm. na pokrycie deficytu budżetowego	600,0	BS Tychy	2006 / 2008	Kredyt na spłatę kredytu krótkoterminowego z BS Tychy	Kredyt na spłatę kredytu krótkoterminowego z BS Tychy
6.	Pożyczka	810,9	WFOŚiGW	2005 / 2011	III etap programu niska emisja	III etap programu niska emisja
7.	Pożyczka	915,0	WFOŚiGW	2006 / 2012	IV etap programu niska emisja	IV etap programu niska emisja
8.	Sprzedaż wyemitowanych obligacji	X	X	X	X	X
RAZEM		6.522,0	X	X	X	X

[Dowód: akta kontroli str. 160 - 166]

Na podstawie analizy trzech zaciągniętych przez Gminę w badanym okresie zobowiązań długoterminowych o najwyższej wartości, tj. dwóch kredytów o nr umów 05/1197 z 21.12.2005 r. i 1007062609 z 20.04.2006 r. oraz jednej pożyczki o nr umowy 271/2006/8/OA/po/P z 08.12.2006 r. stwierdzono, iż w przypadku realizacji umowy nr 1007062609 z 20.04.2006 r., dokonano spłaty 1 raty odsetkowej, spośród 4 dokonanych w okresie objętym kontrolą, z 5 dniowym opóźnieniem, które spowodowane zostało, jak






wyjaśniła Skarbnik – Elżbieta Kubeczko – spóźnieniem się przez bank z informacją o naliczanych odsetkach, która wpłynęła do urzędu 05.07.2006 r. i w tym samym dniu została uregulowana. W pozostałych przypadkach ustalono, iż wszystkie raty kapitałowe, odsetkowe oraz prowizje zostały dokonane zgodnie z ww. umowami oraz nie stwierdzono zapłaty odsetek karnych z tytułu niedotrzymania tych umów.

[Dowód: akta kontroli str. 167 - 170]

Realizacja zadań na które zaciągnięto powyższe trzy zobowiązania (2 kredyty i 1 pożyczka) zostały zrealizowane zgodnie z przeznaczeniem.

[Dowód: akta kontroli str. 171, 172]

Ponadto Wójt oświadczył, iż w związku z realizacją umów na kredyty długoterminowe, krótkoterminowe i pożyczki zaciągnięte w okresie objętym kontrolą oraz przed tym okresem, tj. przed 01.01.2005 r., a w przypadku których dokonywano w tym okresie spłat rat kapitałowych lub odsetkowych, Gmina nie zapłaciła odsetek karnych z tytułu niedotrzymania warunków umownych.

[Dowód: akta kontroli str. 20]

W latach 2005 – I półrocze 2007 Gmina nie zaciągała pożyczek lub kredytów na sfinansowanie wydatków bieżących.

[Dowód: akta kontroli str. 14]

W uchwałach budżetowych na lata 2005 do 2007 nie przewidziano żadnych kwot na poręczenia i gwarancje.

[Dowód: akta kontroli str. 173 - 174]

W okresie objętym kontrolą suma zaciągniętych kredytów lub pożyczek nie przekroczyła kwot określonych w odpowiednich uchwałach budżetowych Gminy (wraz ze zmianami).

[Dowód: akta kontroli str. 324, 326, 328]

W latach 2005 – I półrocze 2007 r. Gmina nie udzielała poręczeń i gwarancji.

[Dowód: akta kontroli str. 14, 173 - 175]

Poniższe zestawieni przedstawia zaciągnięte przez Gminę, w okresie kontroli, kredyty krótkoterminowe.

**Zestawienie kredytów krótkoterminowych zaciągniętych  
w latach 2005 – I półrocze 2007.**

Lp.	Nazwa kredytodawcy	Kwota kredytu (w tys. zł)	Nr umowy	Rok kredytowania	Data zawarcia umowy
1.	Bank Spółdzielczy Tychy	1.900,0	6/IN/2005	2005	20.01.2005
2.	Bank Spółdzielczy Tychy	1.900,0	132/IN/2005	2005	26.09.2005
3.	Bank Spółdzielczy Tychy	600,0	24/OP/2006	2006	03.03.2006
4.	Bank Gospodarstwa Krajowego	1.000,0	07/0964	2007	28.06.2007

[Dowód: akta kontroli str. 176]

Wójt wyjaśnił, że powyższe 4 kredyty krótkoterminowe, przeznaczone zostały na sfinansowanie występującego w trakcie roku deficytu budżetowego. Konieczność ich zaciągnięcia wynikała z braku bieżących dochodów Gminy oraz z realizacji zadań inwestycyjnych związanych z Programem Sapard – budowa kanalizacji dla miejscowości Bojszowy Nowe (kredyty z Banku Spółdzielczego Tychy w 2005 i 2006 roku). Natomiast kredyt z Banku Gospodarstwa Krajowego zaciągnięty w 2007 r. przeznaczony został na zapłatę faktur związanych ze sfinansowaniem końcowym zadania „Budowa hali sportowej w Bojszowach” oraz uregulowanie zobowiązań wymagalnych związanych z tym zadaniem.

[Dowód: akta kontroli str. 7]

Ustalono, że kredyty o nr umów 6/IN/2005 i 132/IN/2005, zostały spłacone w tym samym roku, w którym zostały zaciągnięte. Wg stanu na 01.10.2007 r. kredyt o nr umowy 07/0964 nie został spłacony, gdyż jego termin wymagalności ubiega 29.12.2007 r. Natomiast w przypadku kredytu nr 24/OP/2006 z 03.03.2006 r. stwierdzono, iż został on spłacony poprzez przekwalifikowanie go w kredyt długoterminowy na podstawie umowy nr 210/OP/2006 z 29.12.2006 r., lecz nie dokonano zapisów w księgach rachunkowych odnośnie spłaty kredytu krótkoterminowego i zaciągnięcia nowego kredytu długoterminowego.

[Dowód: akta kontroli str. 54, 177 - 207]

Skarbnik - Elżbieta Kubeczko - wyjaśniła, że w związku z niemożnością spłaty kredytu został on przekwalifikowany z kredytu krótkoterminowego na długoterminowy z datą 29.12.2006 r., co nie zostało potwierdzone stosownym wyciągiem bankowym. Ze względu na zakończenie roku budżetowego i natłok prac dotyczących zamknięcia roku nie sporządzono dokumentu wewnętrznego potwierdzającego operację wykonaną przez bank. Dodała, iż fakt ten nie miał



wpływu na zadłużenie Gminy, które zostało prawidłowo ujęte w sprawozdawczości za 2006 r., a w saldzie zobowiązań z tytułu kredytów długoterminowych na 01.01.2007 r. kredyt ten został wykazany w kwocie 600,0 tys. zł.

[Dowód: akta kontroli str. 17 - 18]

W okresie objętym kontrolą Gmina nie realizowała programu ostrożnościowego lub naprawczego oraz nie zaciągała pożyczek na ten cel.

[Dowód: akta kontroli str. 7]

Dane wykazane w sprawozdaniach jednostkowych urzędu (Rb-27S, Rb-28S, Rb-Z i Rb N) za 2006 r. i I półrocze 2007 r. sporządzonych przez Skarbnika i zatwierdzane przez Wójta były zgodne z danymi wynikającymi z ewidencji księgowej prowadzonej w urzędzie. Natomiast za 2005 r., z uwagi na brak sprawozdań jednostkowych urzędu, dokonano weryfikacji sprawozdań zbiorczych za 2005 r., które były zgodne z ewidencją księgową urzędu i sprawozdaniami jednostkowymi poszczególnych jednostek organizacyjnych podległych Gminie (suma sprawozdań jednostkowych poszczególnych jednostek organizacyjnych podległych Gminie i zapisów w ewidencji księgowej urzędu).

[Dowód: akta kontroli str. 208]

Zgodnie z § 12.1.2) rozporządzenia Ministra Finansów z 26 lipca 2006 r. w *sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planu kont* ... (Dz. U. z 2006 r., Nr 142, poz. 1020), podstawą prowadzenia rachunkowości może być odpowiedni plan kont, uzupełniony co najmniej o wykaz kont ksiąg pomocniczych, które mają być prowadzone do poszczególnych kont syntetycznych.

Zarządzeniem Wójta nr 0152/115/2006 z 16.10.2006 r. wprowadzono zasady polityki rachunkowości oraz plan kont dla budżetu Gminy Bojszowy oraz jednostki organizacyjnej – Urząd Gminy. W punkcie II.1 zapisano „Ustalić plan kont dla budżetu Gminy zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszego zarządzenia.” Załącznik nr 1 stanowił wyłącznie załącznik do rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. (poz. 1020) – Plan konta dla budżetu państwa i budżetu jednostek samorządu terytorialnego, bez żadnych uzupełnień planu kont zgodnie z § 12.1.2) ww. rozporządzenia.

[Dowód: akta kontroli str. 209 - 215]

Ponadto zgodnie z art.10.1.3) c) ustawy z 29 września 1994 r. *o rachunkowości* (Dz. U. z 2002 r., Nr 76, poz. 694 ze zm.) jednostka powinna posiadać zasady polityki rachunkowości, a w szczególności m.in. przy prowadzeniu ksiąg rachunkowych przy użyciu

komputera opis systemu informatycznego z określeniem wersji oprogramowania i daty rozpoczęcia jego eksploatacji.

W okresie objętym kontrolą w urzędzie prowadzono księgi rachunkowe w formie komputerowej przy użyciu następujących programów (autorstwa firmy COIG Katowice):

- od 01.01.2005 r. do 31.12.2006 r. – program KSAT,
- od 01.01.2007 r. do 30.06.2007 r. – program KSAT 2000.

[Dowód: akta kontroli str. 216]

W ww. polityce rachunkowości nie została określona wersja oprogramowania i data rozpoczęcia jego eksploatacji.

[Dowód: akta kontroli str. 214]

Wójt wyjaśnił, że zarówno wykaz kont ksiąg pomocniczych jak i oznaczenie wersji i daty rozpoczęcia eksploatacji oprogramowania do prowadzenia ksiąg rachunkowych w urzędzie nie zostały zapisane w polityce rachunkowości przez przeoczenie i zostanie to uzupełnione w zaktualizowanym zarządzeniu w sprawie zasad polityki rachunkowości oraz planu kont. Ponadto dodał, iż pomimo braku tego zapisu w ww. zarządzeniu, księgi pomocnicze do kont syntetycznych prowadzone są w urzędzie w taki sposób i w takim zakresie, który umożliwia sporządzanie sprawozdań, bilansów i statystyki Gminy.

[Dowód: akta kontroli str. 15]

Nie stwierdzono aby Gmina zaciągnęła zobowiązania z odroczonym terminem płatności.

[Dowód: akta kontroli str. 7, 217]

Zgodnie z Rb-Z na dzień 30 czerwca 2007 stan zadłużenia jednostek organizacyjnych Gminy posiadających osobowość prawną wynosił 0,00 zł.

[Dowód: akta kontroli str. 218, 310 - 316]

## **2. Pożyczki na prefinansowanie projektów/działań współfinansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej, pozyskane przez jednostkę samorządu terytorialnego**

W okresie objętym kontrolą Gmina nie realizowała programów, działań lub projektów współfinansowanych środkami z budżetu Unii Europejskiej. Wójt wyjaśnił, że 18.08.2004 r. Gmina złożyła wniosek na dofinansowanie „Rozbudowy sieci kanalizacyjnej w Gminie Bojszowy” w ramach ZPORR na lata 2004 – 2007. Wniosek został wycofany w październiku 2004 r., niezwłocznie po uzyskaniu informacji o przyznaniu dofinansowania ze środków przedakcesyjnych funduszu SAPARD. Dodał, iż budowa kanalizacji trwająca w latach 2004



i 2005, była przyczyną braku możliwości wydatkowania kolejnych środków z budżetu Gminy na inwestycje współfinansowane ze środków Unii Europejskiej. Dodał również, iż w roku 2007 przygotowywany jest wspólny wniosek kilku gmin (leżących obszarze działania Rejonowego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji), który „zostanie skierowany do Funduszu Spójności.”

[Dowód: akta kontroli str. 14]

### 3. Sytuacja finansowa jednostki samorządu terytorialnego

3.1 do 3.6 Wysokość zaplanowanych i wykonanych: dochodów i wydatków wraz z wynikiem budżetu, wydatków majątkowych (w tym na inwestycje), wydatków na obsługę długu, przychodów (w tym z tytułu kredytów i pożyczek), rozchodów (w tym spłaty kredytów i pożyczek) przedstawia tabela nr 9.

Tabela nr 9.

(w tys. złotych)

Lp.	Wyszczególnienie	2005 r.			2006 r.			2007 r. (półrocze)		
		Plan po zm.	Wykonanie	4:3 %	Plan po zm.	Wykonanie	7:6 %	Plan po zm.	Wykonanie	10:9 %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	<b>Dochody (ogółem)</b>	18 339,3	18 136,7	98,9	18 111,6	17 053,2	94,2	18 310,2	8 662,1	47,3
2.	<b>Wydatki (ogółem), w tym:</b>	21 757,8	20 462,0	94,0	21 532,1	20 549,3	95,4	18 579,3	8 683,8	46,7
2.1.	<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	7 999,4	7 744,5	96,8	7 364,1	7 080,3	96,1	3 344,1	1 337,4	40,0
2.1.1	<i>Wydatki inwestycyjne</i>	7 999,4	7 744,5	96,8	7 364,1	7 080,3	96,1	3 344,1	1 337,4	40,0
2.2.	<i>Wydatki na obsługę długu</i>	350,7	327,9	93,5	356,5	342,1	96,0	320,0	132,9	41,5
2.3.	<i>Wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
3.	<b>Wynik budżetu</b>	-3 418,5	-2 325,3	68,0	-3 420,5	-3 496,1	102,2	-269,1	-21,7	8,1
4.	<b>Przychody (ogółem), w tym:</b>	4 050,0	2 482,4	61,3	4 069,5	4 014,5	98,6	1 700,0	1 268,5	74,6
4.1.	<i>Kredyty i pożyczki, w tym:</i>	4 050,0	2 474,1	61,1	4 069,5	4 014,5	98,6	1 700,0	1 268,5	74,6
4.1.1.	<i>na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności, w tym:</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
4.1.1.1.	<i>pożyczki na prefinansowanie programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS otrzymane z budżetu państwa</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-

Lp.	Wyszczególnienie	2005 r.			2006 r.			2007 r. (półrocze)		
		Plan po zm.	Wyko- nanie	4:3 %	Plan po zm.	Wyko- nanie	7:6 %	Plan po zm.	Wyko- nanie	10:9 %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4.2.	<i>Papiery wartościowe, w tym:</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
4.2.1.	<i>na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
4.3.	<i>Obligacje jst, w tym:</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
4.3.1.	<i>na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
5.	<b>Rozchody (ogółem), w tym:</b>	<b>631,5</b>	<b>532,6</b>	<b>84,3</b>	<b>648,9</b>	<b>315,7</b>	<b>48,7</b>	<b>1 430,8</b>	<b>975,3</b>	<b>68,2</b>
5.1.	<i>Spląty kredytów i pożyczek, w tym:</i>	631,5	524,3	83,0	648,9	315,7	48,7	1 430,8	971,0	67,9
5.1.1.	<i>na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS, w tym:</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
5.1.1.1.	<i>pożyczek na prefinansowanie programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
5.2.	<i>Wykup papierów wartościowych, w tym:</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
5.2.1.	<i>na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
6.1.	<i>wykup obligacji samorządowych, w tym:</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
6.1.1.	<i>na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i FS</i>	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-

[Dowód: akta kontroli str. 219 – 220, 325 - 329]

Należności Gminy wg stanu na 30 czerwca 2007 r. przedstawiono w tabeli nr 10.

**Tabela nr 10**

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota (w tys. zł)
<b>1.</b>	<b>Należności ogółem, z tego:</b>	<b>0,4</b>
1.1.	Papiery wartościowe, w tym	0,0
1.1.1.	<i>dlugoterminowe</i>	0,0
1.2.	Kredyty i pożyczki,	0,0
1.2.1.	<i>w tym długoterminowe</i>	0,0
1.3.	Depozyty	0,0
1.4.	Wymagalne należności, w tym z tytułu	0,4
1.4.1	Dostaw towarów i usług	0,4

[Dowód: akta kontroli str. 221, 317]

Wysokość nadwyżki / deficytu operacyjnego w poszczególnych latach badanego okresu, przedstawia tabela nr 11.

**Tabela nr 11.**

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie (w tys. zł)		
		2005 r.	2006 r.	2007 r. (I półrocze)
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
1.	Dochody bieżące	14 869,9	13 099,7	7 906,1
2.	Wydatki bieżące	12 717,5	13 469,0	7 346,4
<b>X</b>	<b>A. Wynik operacyjny brutto (1-2)</b>	<b>2 152,4</b>	<b>- 369,3</b>	<b>559,7</b>
3.	Wykup obligacji	0,0	0,0	0,0
4.	Splata zaciągniętych kredytów i pożyczek	524,3	315,7	971,0
5.	Obsługa zadłużenia	327,9	342,1	132,9
6.	Wykup papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0
<b>X</b>	<b>B. Wynik operacyjny netto (A-3-4-5-6)</b>	<b>1 300,2</b>	<b>- 1 027,1</b>	<b>- 544,2</b>

[Dowód: akta kontroli str. 222]

Poprzez zamieszczenie w protokole kontroli niżej wymienionych pouczeń kontroler informuje Pana Wójta o przysługującym mu prawie:

- zgłoszenia przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszego protokołu kontroli, pisemnych, umotywowanych zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w protokole kontroli, (art. 55 ust. 1 i 2 ustawy o NIK);

*CR*

- odmowy podpisania niniejszego protokołu kontroli, z jednoczesnym obowiązkiem złożenia na tę okoliczność, w terminie 7 dni, pisemnych wyjaśnień dotyczących przyczyn odmowy podpisania protokołu kontroli (art. 57 ust. 1 ustawy o NIK); w przypadku zgłoszenia zastrzeżeń, termin 7 dni - zgodnie z art. 57 ust. 2 ustawy o NIK - biegnie od dnia otrzymania ostatecznej uchwały w sprawie ich rozpatrzenia,
- złożenia z własnej inicjatywy na piśmie dodatkowych wyjaśnień co do przyczyn i okoliczności powstania nieprawidłowości opisanych w niniejszym protokole kontroli w terminie uzgodnionym z kontrolerem (art. 59 ust. 2 ww. ustawy o NIK).

O przeprowadzeniu kontroli dokonano wpisu do księgi ewidencji kontroli pod poz. Nr 8/2007. Niniejszy protokół kontroli sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden wręczono 05 października 2007 r. Panu Wójtowi.

[Dowód: akta kontroli str. 330]

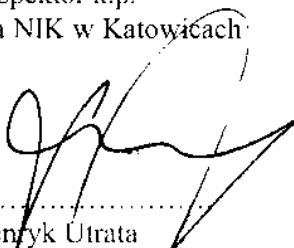
Bojszowy, dnia 05 października 2007 r.



.....

Marcin Ryszka  
inspektor k.p.  
Delegatura NIK w Katowicach

Bojszowy, dnia P. W. .....2007 r.



.....  
Henryk Utrata  
Wójt Gminy Bojszowy